

- HUN** Szerelési útmutató IND...S, RS... típusú termékek Szerelt zárófedél szetthez
- ENG** Installation manual for IND...S and RS... type for fitted flange plate kit products
- GER** Montageanleitung zum Vormontierten Verschlusskappen-Set zu den Produkten vom Typ IND...S, RS...
- FRA** Instructions de montage pour le Kit de capot assemblé des produits de type IND...S, RS...
- RUS** Инструкция по установке комплектов монтажных крышек закрытия к продуктам типов IND..S, RS..
- CZ** Montážní pokyny pro výrobky typu IND...S, RS... Pro soupravu montovaného uzavíracího krytu
- RO** Manual de instalare pentru tip IND...S si RS...pentru produsele kit de capac cu flanșă montată

Tartalom

FIGYELEM!	<u>3</u>
ÜZEMBE HELYEZÉS	<u>3</u>
ATTENTION!	<u>4</u>
INSTALLATION	<u>4</u>
ACHTUNG!	<u>5</u>
INBETRIEBNAHME	<u>5</u>
ATTENTION!	<u>7</u>
MISE EN SERVICE	<u>7</u>
ВНИМАНИЕ!	<u>8</u>
ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	<u>8</u>
POZOR!	<u>10</u>
UVEDENÍ DO PROVOZU	<u>10</u>
ATENȚIE!	<u>11</u>
INSTALARE	<u>11</u>

FIGYELEM!

Az alábbi dokumentum az IND...S és az RS... típusokhoz tartozó kezelési utasítással együtt használható. Az előírások betartásának elmulasztása esetén a készülék hibás működéséből eredő károkért nem vállalunk felelősséget!

A csomagoláson belül az alábbi tartozékok találhatók:

1db Szerelt fűtőegység szett (Szerelt zárófedél fűtővel, anóddal; egybeépített hőmérsékletszabályzó és korlátozó, tartólemez vezetékcsorító bilincssel)

1db Kapcsolási vázlat

1db Szerelési és használati útmutató

ÜZEMBE HELYEZÉS

Kérjük, őrizze meg a vásárlásról és a beüzemelésről a számlákat is, mert ezzel is tudja igazolni, a jótálláshoz való jogát. A Szerelt zárófedél szett beszereléshez vegye ki a szerelvényház fedelének csavarjait, és vegye le a fedelet. Így az elektromos szerelvénytér hozzáférhetővé válik.

Szerelési sorrend:

1. Csavarjuk ki a 2db csavart, mely a kereten található takaróelemet rögzíti. Majd a takaróelemet távolítsa el (1. kép).
2. Csavarja le a földelő lemezeket rögzítő M8-as anyát (2.a kép), majd hajtsa ki oldalra óvatosan a két lemezt (2.b kép).
3. Ezután csavarja ki a 8db M12-es zárófedelelet rögzítő csavart. Vegye ki a zárófedelelet és a régi tömítést (3-4. kép).
4. Vegye ki a csomagból a zárófedelelet, szerelje le a földeléshez használt kötőelemeket (5. kép).
5. A zárófedelelet és a tömítést helyezze be a korábban kisserelt zárófedél és tömítés helyére. Rögzítésnél használja a előzőekben kicsavarozott M12-es csavarokat (6.kép). **Meghúzási nyomaték: 50-65Nm!**
6. A földelő lemezeket hajtsa rá az M5-ös csavarra (7. kép). Tegye rá a földelő vezeték saruját, majd alátétet, rugós alátétet, majd az M5-ös anyát. Ezután a korábban leszerelt rögzítő elemeket rögzítse a földelő csavarra A. ábra szerint.
7. Ezután kösse villamos hálózatra a készüléket a mellékelt kapcsolási vázlatnak (B. ábra) megfelelően.

A készüléket védőföldelés nélkül üzemeltetni TILOS, ÉLETVESZÉLYES!

AZ ELSŐ FELFŰTÉST SZAKEMBERREL ELLENŐRIZTESSE!

A készüléket villamos hálózatra való kapcsolás előtt töltsse fel a vízzel!

HŐMÉRSÉKLET SZABÁLYOZÓJA ÉS KORLÁTOZÓJA

A készülékben egy 65 °C szabályozási hőmérsékletre beállítható hőmérséklet szabályozó és egy egységként hőmérséklet korlátozó biztosítja a megfelelő üzemelést.

A korlátozó a szabályozó meghibásodása esetén megvédi a forróvíztárolót a káros túlfűtés ellen azzal, hogy mielőtt a víz hőmérséklete eléri a 85 °C-ot kikapcsolja a fűtést. A korlátozó újbóli bekapcsolását CSAK SZAKEMBER VÉGEZHETI, a túlfűtés okának elhárítása után.

HA A FENTIEK BETARTÁSÁT ELMULASZTJA ÉS EBBŐL EREDŐEN A KÉSZÜLÉK BIZTONSÁGI ÉS HASZNÁLATI TULAJDONSÁGAI KÁROSODNAK, ÖN ELVESZÍTI A JÓTÁLLÁSI ÉS SZAVATOSSÁGI JOGAIT!

Névleges feszültség/frekvencia	230V/50Hz
Névleges teljesítmény	2400W
Felfűtési idő 15°C→65°C /100l	2,7h
Felfűtési idő 15°C→65°C /150l	4h
Felfűtési idő 15°C→65°C /200l	5,3h

ATTENTION!

The following document should be used together with the operating instructions for the IND ... S and RS... types. In the event of non-compliance with the regulations, we will not be liable for any damage resulting from the malfunction of the device!

The following accessories are included in the package:

1 pc Fitted heating kit (Fitted flange plate with heating element, anode; built-in temperature regulator and limiter, support plate with wire clamp)

1 pc circuit diagram

1 pc Installation and operation manual

INSTALLATION

Please keep the invoices for the purchase and installation, as this will also prove your entitlement to warranty. To install the fitted flange plate kit, remove the service compartment cover bolts and remove the cover. This makes the electrical assembly space accessible.

Order of installation:

1. Unscrew the 2 screws that secure the cover to the frame.. Then remove the cover element (fig. 1).
2. Unscrew the M8 nut securing the grounding plates (fig. 2.a), then carefully unfold the two plates to the side (fig. 2.b).
3. Then unscrew the 8 M12 screws, which secure the flange plate. Remove the flange plate and the old seal (fig. 3-4).
4. Take the flange plate out of the package, remove the fasteners used for grounding (fig. 5).
5. Insert the flange plate and the seal in place of the previously removed flange plate and seal. Use the previously unscrewed M12 screws for fixing (fig 6). Tightening torque: 50-65Nm!
6. Fold the grounding plates onto the M5 screw (fig. 7). Place on it the ground wire lug, then the washer, spring washer, then the M5 nut. Then fasten the previously dismantled fastening elements to the grounding screw according to fig. A.
7. Then connect the device to the electrical network according to the attached circuit diagram (fig. B).

It is FORBIDDEN and LIFE THREATENING to operate the device without protective earthing!

ASK A PROFESSIONAL TO VERIFY THE FIRST HEAT-UP!

Fill the appliance with water before connecting it to the electric network! TEMPERATURE REGULATOR AND LIMITER

A temperature regulator that can be set to a control temperature of 65 °C and a temperature limiter as one unit ensure proper operation of the appliance.

The limiter protects the hot water storage tank against harmful overheating in the event of a regulator failure by switching off the heating before the water temperature reaches 85 °C. The reactivation of the limiter MUST BE PERFORMED EXCLUSIVELY BY A PROFESSIONAL, after eliminating the cause of the overheating.

IF YOU FAIL TO FOLLOW THE ABOVE AND CONSEQUENTLY THE SAFETY AND OPERATING CHARACTERISTICS OF THE APPLIANCE ARE DAMAGED, YOU WILL LOSE YOUR WARRANTY AND GUARANTEE RIGHTS!

Nominal voltage/frequency	230 V / 50 Hz
Nominal power	2400W
Heating up time 15°C→65°C /100l	2,7h
Heating up time 15°C→65°C /150l	4h
Heating up time 15°C→65°C /200l	5,3h

ACHTUNG!

Die vorliegende Anleitung ist in Kombination mit der Gebrauchsanleitung zu den Typen IND...S und RS... zu verwenden. Sollte es wegen der Nichteinhaltung von Vorschriften zu fehlerhaftem Betrieb des Geräts kommen, übernehmen wir für die daraus entstehenden Schäden keine Haftung!

In der Packung finden Sie folgende Zubehörteile:

1 vormontiertes Heizstab-Set (Vormontierte Verschlusskappe mit Heizstab, Anode, eingebautem Temperaturregler und -begrenzer, Befestigungsplatte mit Leitungsschellen)

1 Schaltskizze

1 Montage- und Gebrauchsanleitung

INBETRIEBNAHME

Bitte bewahren Sie auch die Rechnungen über Kauf und Inbetriebnahme auf, weil Sie damit nachweisen können, dass Sie garantieberechtigt sind. Um das Vormontierte Verschlusskappen-Set einzubauen, entfernen Sie die Schrauben am Deckel des Armaturengehäuses und nehmen Sie den Deckel ab. So erhält man Zugriff auf die Elektro-Bauteile.

Montagereihenfolge:

1. Schrauben Sie die 2 Schrauben heraus, die die Abdeckplatte am Rahmen befestigt. Nehmen Sie dann auch die Abdeckplatte ab (Abb. 1).
2. Schrauben Sie die M8-Mutter ab, mit der die Erdungsplättchen befestigt sind (Abb. 2 a), und klappen Sie die beiden Plättchen vorsichtig zur Seite (Abb. 2 b).
3. Schrauben Sie dann die 8 M12-Schrauben heraus, mit denen die Verschlusskappe befestigt ist. Nehmen Sie die Verschlusskappe und die alte Dichtung ab (Abb. 3 -4)
4. Nehmen Sie die Verschlusskappe aus der Packung und montieren Sie auch die Verbindungselemente ab, die zur Erdung benötigt werden. (Abb. 5)
5. Setzen Sie die Verschlusskappe und die Dichtung anstelle der zuvor ausgebauten Verschlusskappe und der alten Dichtung ein. Verwenden Sie zur Befestigung die zuvor herausgeschraubten M12-Schrauben (Abb. 6). **Anzugsdrehmoment: 50-65Nm!**
6. Klappen Sie die Erdungsplättchen auf die M5-Schrauben (Abb. 7) Legen Sie den Kabelschuh der Erdungsleitung auf, anschließend die Unterlegscheibe, die Federscheibe und zuletzt die M5-Mutter. Befestigen Sie dann die zuvor abmontierten Befestigungselemente an der Erdungsschraube wie auf Abb. A dargestellt.
7. Schließen Sie das Gerät anschließend dem beigefügten Schaltplan entsprechend (Abb. B) ans Stromnetz an.

Es ist **UNTERSAGT** und **LEBENSGEFÄHRLICH**, das Gerät ohne Schutzerdung zu betreiben!

LASSEN SIE DAS ERSTE ANHEIZEN VON EINEM FACHMANN KONTROLLIEREN!

Vor dem Anschluss an das Stromnetz Geräts mit Wasser befüllen! **TEMPERATURREGLER UND TEMPERATURBEGRENZER**

In dem Gerät sorgt ein Temperaturregler, der sich auf eine Regeltemperatur von 65 °C einstellen lässt und ein Temperaturbegrenzer als Einheit dafür, dass das Gerät angemessen funktioniert.

Der Temperaturbegrenzer schützt den Warmwasserspeicher bei Defekt des Reglers vor schädlicher Überhitzung, indem er die Heizung abschaltet, bevor die Wassertemperatur auf 85 °C ansteigt. Das erneute Einschalten des Temperaturbegrenzers **KANN NUR VOM FACHMANN VORGENOMMEN WERDEN**, und zwar nach Aufhebung des Grundes der Überhitzung. **WENN SIE DIE OBEN BESCHRIEBEN MASSNAHMEN NICHT EINHALTEN UND DAHER DIE SICHEREHEITS- ODER NUTZUNGSEIGENSCHAFTEN DES GERÄTS IN MITLEIDENSCHAFT GEZOGEN WERDEN, VERLIEREN SIE IHRE GARANTIE- UND GEWÄHRLEISTUNGSRECHTE!**

Nennspannung/Frequenz	230V/50Hz
Nennleistung	2400W
Aufheizzeit 15 °C→65 °C /100l	2,7 h
Aufheizzeit 15 °C→65 °C /150l	4 h
Aufheizzeit 15 °C→65 °C /200l	5,3 h

ATTENTION !

Le document suivant doit être utilisé avec le manuel d'instruction pour les types IND...S et RS... En cas de non-respect de ces instructions, nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage résultant du mauvais fonctionnement de l'appareil !

Vous trouverez les accessoires suivants à l'intérieur de l'emballage :

1 kit de résistance chauffante assemblé (couvercle assemblé avec résistance, anode ; régulateur et limiteur de température intégrés, plaque de support avec collier de serrage de câble)

1 Schéma de raccordement

1 Instructions de montage et d'utilisation

MISE EN SERVICE

Veillez conserver les factures de l'achat et de l'installation aussi, car elles prouveront votre droit à la garantie. Pour installer le kit de capot assemblé, retirez les vis du couvercle du boîtier et enlever le couvercle. Cela permettra d'accéder au compartiment électrique.

Ordre d'assemblage :

1. Dévissez les 2 vis qui fixent l'élément de couverture au cadre. Retirez ensuite l'élément de couverture (photo no 1).
2. Dévissez l'écrou M8 qui fixe les plaques de mise à la terre (photo 2.a), puis dépliez délicatement les deux plaques sur le côté (photo no 2.b).
3. Dévissez ensuite les 8 vis qui maintiennent le capot M12. Retirez le capot et l'ancien joint (photos no 3-4).
4. Retirez le capot de l'emballage, démontez les éléments de fixation utilisés pour la mise à la terre (photo no 5).
5. Insérez le capot et le joint à la place du capot et du joint retirés. Pour la fixation, utiliser les vis M12 précédemment dévissées (photo no 6). Couple de serrage : 50-65 Nm !
6. Pliez les plaques de mise à la terre sur la vis M5 (Photo no 7). Placez la cosse du câble de mise à la terre, puis la rondelle, la rondelle a ressort, puis l'écrou M5. Fixez ensuite les fixations précédemment retirées à la vis de mise à la terre comme indiqué sur la figure A.
7. Raccordez ensuite l'appareil au réseau électrique comme indiqué sur le schéma de raccordement fourni (figure B).

Il est INTERDIT et MORTELLEMENT DANGEREUX de faire fonctionner l'appareil sans mise à la terre de protection !

LA PREMIÈRE MISE EN CHAUFFE DOIT ÊTRE VÉRIFIÉE PAR UN PROFESSIONNEL !

Remplissez l'appareil d'eau avant de le raccorder au réseau électrique.

LIMITATEUR ET RÉGULATEUR DE TEMPÉRATURE

Un régulateur de température réglable à 65 °C et un limiteur de température par unité garantissent le bon fonctionnement.

En cas de défaillance du régulateur, le limiteur protège le chauffe-eau du surchauffage dommageable en coupant le chauffage avant que la température de l'eau n'atteigne 85 °C. Le limiteur doit être remis en service IMPÉRATIVEMENT PAR UN PROFESSIONNEL, après avoir éliminé la cause du surchauffage.

SI VOUS NE RESPECTEZ PAS CE QUI PRÉCÈDE ET LA SÉCURITÉ ET LES CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION DE L'APPAREIL S'EN TROUVENT DIMINUÉES, VOUS PERDREZ VOS DROITS DE GARANTIE !

Tension nominale / fréquence	230V/50 Hz
Puissance nominale	2400 W
Temps de mise en chauffe 15°C→65°C /100 l	2,7 h
Temps de mise en chauffe 15°C→65°C /150 l	4 h
Temps de mise en chauffe 15°C→65°C /200 l	5,3 h

Следующий документ следует использовать вместе с руководством по эксплуатации для типов IND..S и RS... В случае несоблюдения данных инструкций мы не несем ответственности за ущерб, возникший в результате неисправности устройства!

В упаковке вы найдете следующие аксессуары:

1 монтажный нагревательный комплект (монтажная крышка закрытия с нагревателем, анодом; встроенный регулятор и ограничитель температуры, опорная плита с зажимом провода)

1 схема подключения

1 руководство по установке и эксплуатации

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Сохраняйте чеки на покупку и установку, так как они подтверждают Ваше право на гарантию. Для установки комплекта монтажной крышки закрытия выкрутите винты из крышки корпуса арматуры и снимите крышку. Это обеспечит доступ к электрическому отсеку.

Порядок монтажа:

1. Открутите 2 винта, крепящие элемент крышки к раме. Затем снимите элемент крышки (рисунок 1).

2. Открутите гайку М8, крепящую заземляющие пластины (рисунок 2a), затем аккуратно откиньте два диска в стороны (рисунок 2b).

3. Затем открутите 8 винтов М12, крепящих крышку. Снимите крышку и старую прокладку (рисунок 3-4).

4. Извлеките крышку закрытия из упаковки, демонтируйте крепежные элементы заземления (рисунок 5).

5. Вставьте крышку и прокладку на место ранее снятой крышки закрытия и прокладки. При креплении используйте ранее выкрученные винты М12 (рисунок 6).

Момент затяжки: 50-65 Нм!

6. Накрутите заземляющие пластины на болт М5 (рисунок 7). Установите петлю заземляющего провода, затем шайбу, пружинную шайбу, затем гайку М5. Затем прикрепите ранее снятые крепежные элементы к винту заземления, как показано на рисунке А.

7. Затем подключите прибор к электросети в соответствии с прилагаемой схемой подключения - рисунок В.

Эксплуатация без защитного заземления ЗАПРЕЩЕНА И ОПАСНА ДЛЯ ЖИЗНИ!

ПУСТЬ ВАШ ПЕРВЫЙ НАГРЕВ ПРОВЕРИТ ПРОФЕССИОНАЛ!

Перед подключением прибора к электросети наполните его водой! РЕГУЛЯТОР И ОГРАНИЧИТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ

Для обеспечения правильной работы устройство имеет терморегулятор с температурой регулирования 65 °С и ограничитель температуры как единое целое.

Ограничитель защищает резервуар горячей воды от повреждающего перегрева в случае отказа регулятора, отключая нагрев до того, как температура воды достигнет 85 °С. Ограничитель может быть вновь открыт только специалистом после устранения причины перегрева.

ЕСЛИ ВЫ НЕ СОБЛЮДАЕТЕ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ТРЕБОВАНИЯ И В РЕЗУЛЬТАТЕ ЭТОГО НАРУШАЕТСЯ БЕЗОПАСНОСТЬ И РАБОТОСПОСОБНОСТЬ ПРИБОРА, ВЫ ТЕРЯЕТЕ СВОИ ГАРАНТИЙНЫЕ ПРАВА!

Номинальное напряжение / частота	230 в / 50 Гц
Номинальная мощность	2400 Вт
Время нагрева 15°C→65°C / 100 литров	2,7 ч
Время нагрева 15°C→65°C / 150 литров	4 ч
Время нагрева 15°C→65°C / 200 литров	5,3 ч

Následující dokument lze použít spolu s návodem k obsluze pro typy IND...S a RS.... V případě nedodržení těchto pokynů neneseme odpovědnost za škody způsobené nesprávnou funkcí zařízení!

V balení naleznete následující příslušenství:

1 ks Sada montované topné jednotky (montovaný uzavírací kryt s ohřívačem, anoda; zabudovaný regulátor teploty a omezovač, podpěrná deska s upevňovací svorkou na kabely)

1 ks Schéma zapojení

1 ks Návod k instalaci a uživatelská příručka

UVEDENÍ DO PROVOZU

Uschovejte si také účtenky z nákupu a instalace, protože i ty prokazují váš nárok na záruku. Chcete-li nainstalovat sadu montovaného uzavíracího krytu, odstraňte šrouby z krytu tělesa armatury a odstraňte kryt. Tím se zpřístupní prostor pro elektrickou instalaci.

Pořadí instalace:

1. Odšroubujte 2ks šrouby, které upevňují krycí prvek na rám. Potom odstraňte krycí prvek (obrázek 1).
2. Odšroubujte matici M8 upevňující uzemňovací desky (obrázek 2a) a poté opatrně odklopte obě desky do stran (obrázek 2b).
3. Potom odšroubujte 8 ks šroubů M12 upevňující uzavírací kryt. Odstraňte uzavírací kryt a staré těsnění (obrázek 3-4).
4. Vyjměte uzavírací kryt z obalu, demontujte vázací prvky používané k uzemnění (obrázek 5).
5. Vložte uzavírací kryt a těsnění na místo dříve odstraněného uzavíracího krytu a těsnění. K upevnění použijte dříve odšroubované šrouby M12 (obrázek 6). Utahovací moment: 50-65 Nm!
6. Zahněte uzemňovací desky na šroub M5 (obrázek 7). Nasadte svorku uzemňovacího vedení, poté podložku, pružnou podložku a matici M5. Potom upevněte dříve demontované upevňovací prvky na uzemňovací šroub, jak je znázorněno na nákresu A.
7. Potom připojte spotřebič k elektrické síti podle dodaného schématu zapojení (nákres B). Provoz přístroje bez ochranného uzemnění je ZAKÁZÁN, NEBEZPEČNÝ PRO ŽIVOT!

PRVNÍ ZAHŘÁTÝ PŘEKONTROLUJTE ODBORNOU OSOBOU!

Před připojením spotřebiče k elektrické síti jej naplňte vodou! **REGULÁTOR A OMEZOVAČ TEPLOTY**

Spotřebič obsahuje regulátor teploty s možností nastavení teploty na 65 °C a omezovač teploty jako jednotku pro zajištění správného provozu.

Omezovač v případě poruchy regulátoru ochrání zásobník na horkou vodu před škodlivým přehřátím tím, že vypne ohřev dříve, než teplota vody dosáhne 85 °C. Znovuzapnutí omezovače může provést **POUZE ODBORNÍK**, po odstranění příčiny přehřátí.

PŘI NEDODRŽENÍ VÝŠE UVEDENÝCH, A V DŮSLEDKU TOHO SE BEZPEČNOSTNÍ A UŽITKOVÉ VLASTNOSTI ZAŘÍZENÍ POŠKODÍ, ZTRATÍTE SVÁ ZÁRUČNÍ A GARANČNÍ PRÁVA!

Jmenovité napětí/frekvence	230V/50Hz
Jmenovitý výkon	2400 W
Doba ohřevu z 15°C → 65°C /100l	2,7h
Doba ohřevu z 15°C → 65°C /150l	4h
Doba ohřevu z 15°C → 65°C /200l	5,3h

ATENȚIE!

Acest document trebuie utilizat împreună cu instrucțiunile de utilizare pentru tipurile IND ... S și RS. În cazul nerespectării reglementărilor nu vom fi răspunzători pentru nici o daună rezultată din funcționarea defectuoasă a aparatului!

Următoarele accesorii sunt incluse în pachet:

1 set de încălzire montat (Capac de flanșă montată cu element de încălzire, anod; regulator și limitator de temperatură încorporat, placă de susținere cu clemă de sârmă)

1 buc schemă circuit

1 buc Manual de instalare și utilizare

INSTALARE

Vă rugăm să păstrați facturile pentru achiziție și instalare, deoarece acest lucru va dovedi și dreptul dumneavoastră la garanție. Pentru a instala kitul de capac cu flanșă montată, îndepărtați șuruburile capacului compartimentului de service și scoateți capacul. Astfel spațiul de ansamblu electric devine accesibil.

Ordinea de instalare:

1. Deșurubați cele 2 șuruburi care fixează capacul pe cadru. Apoi scoateți elementul de acoperire (fig. 1).
2. Deșurubați piulița M8 care fixează plăcile de împământare (fig. 2.a), apoi desfaceți cu grijă cele două plăci în lateral (fig. 2.b).
3. Apoi deșurubați cele 8 șuruburi M12, care fixează capacul cu flanșă. Scoateți placa cu flanșă și garnitura veche (fig. 3-4).
4. Scoateți placa cu flanșă din ambalaj, îndepărtați elementele de fixare folosite pentru împământare (fig. 5).
5. Introduceți placa cu flanșă și garnitura în locul plăcii cu flanșă și garniturii îndepărtate anterior. Utilizați șuruburile M12 deșurubate anterior pentru fixare (fig 6). Cuplu de strângere: 50-65Nm!
6. Îndoiiți plăcile de împământare pe șurubul M5 (fig. 7). Puneți acesta pe papucul firului de împământare, apoi șaiba, șaiba elastică și piulița M5. Apoi fixați elementele de fixare demontate anterior pe șurubul de împământare conform fig. A.
7. Apoi conectați dispozitivul la rețeaua electrică conform schemei de circuit atașată (fig. B). Este INTERZISĂ și reprezintă PERICOL DE VIAȚĂ utilizarea dispozitivului fără împământare de protecție!

CEREȚI UN PROFESIONIST SĂ VERIFICE PRIMA ÎNCĂLZIRE!

Umpleți aparatul cu apă înainte de a-l conecta la rețeaua electrică! **REGULATOR SI LIMITATOR DE TEMPERATURĂ**

Un regulator de temperatură care poate fi setat la o temperatură de control de 65 °C și un limitator de temperatură ca o singură unitate asigură funcționarea corectă a aparatului. Limitatorul protejează rezervorul de stocare a apei calde împotriva supraîncălzirii dăunătoare în cazul unei defecțiuni a regulatorului prin oprirea încălzirii înainte ca temperatura apei să atingă 85 °C. Reactivarea limitatorului **TREBUIE EFECTUATĂ EXCLUSIV DE UN PROFESIONIST**, după eliminarea cauzei supraîncălzirii.

DACĂ NU RESPECTAȚI CELE DE MAI SUS ȘI, ÎN CONSECINȚĂ, CARACTERISTICILE DE SIGURANȚĂ ȘI DE FUNCȚIONARE ALE APARATORULUI SUNT DETERIORATE, VEȚI PIERDE DREPTURILE DVS. DE GARANȚIE!

Tensiune/frecvență nominală	230 V / 50 Hz
Putere nominală	2400W
Timp de încălzire 15°C→65°C /100l	2,7h
Timp de încălzire 15°C→65°C /150l	4h
Timp de încălzire 15°C→65°C /200l	5,3h



1.



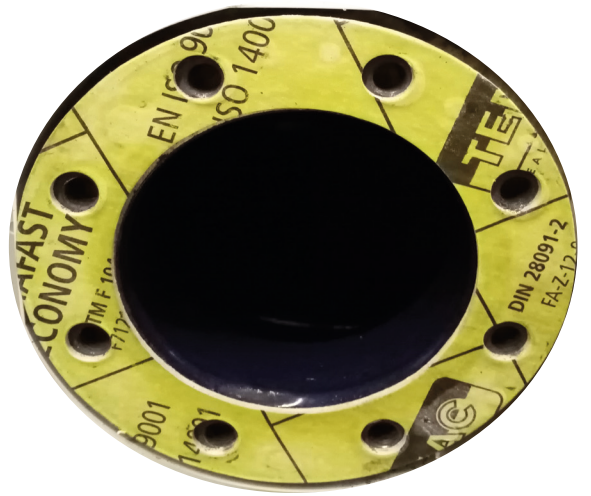
2a.



2b.



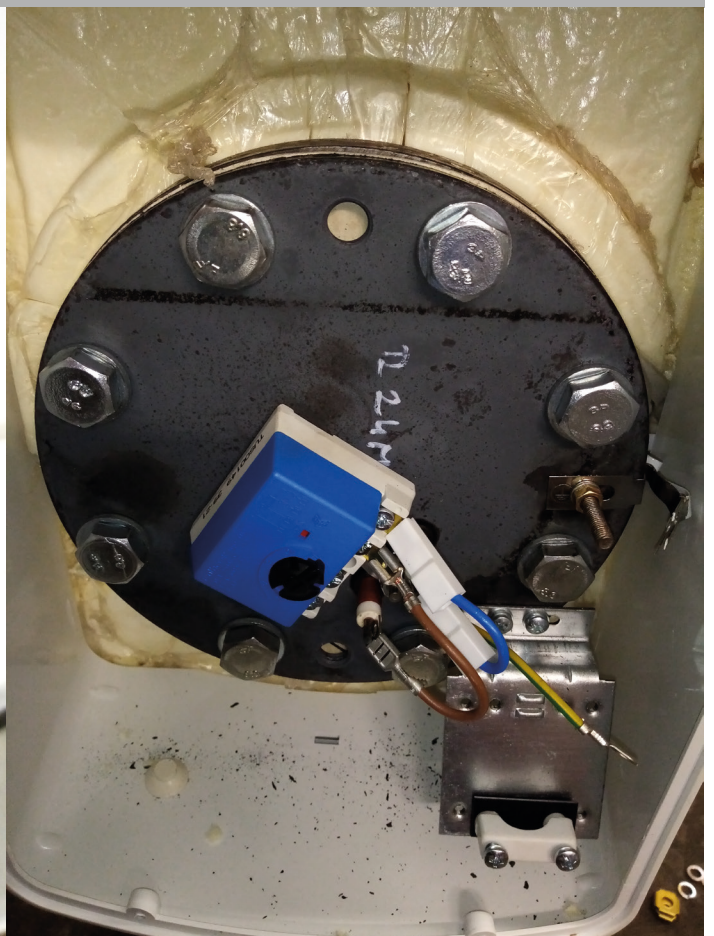
3.



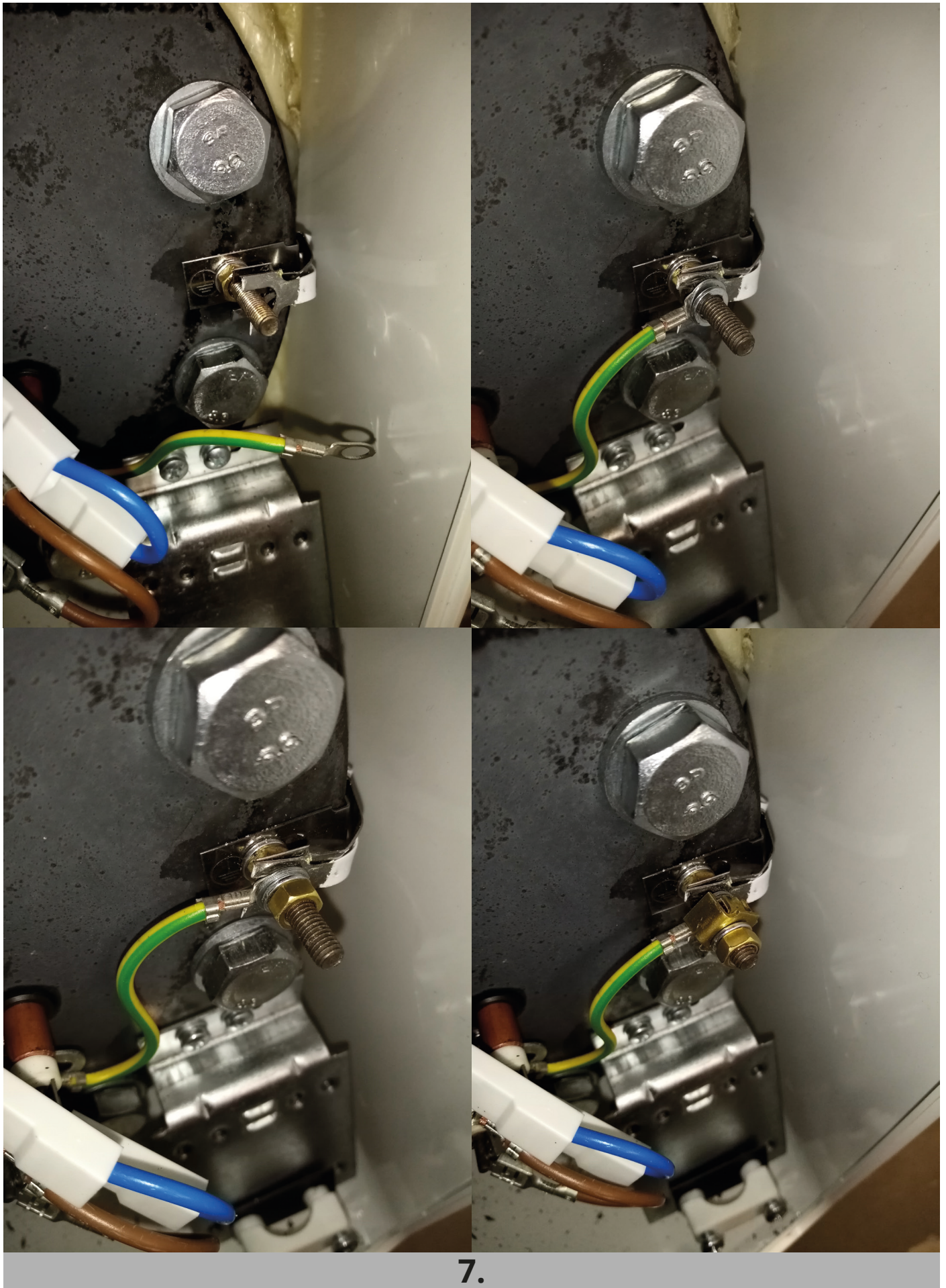
4.



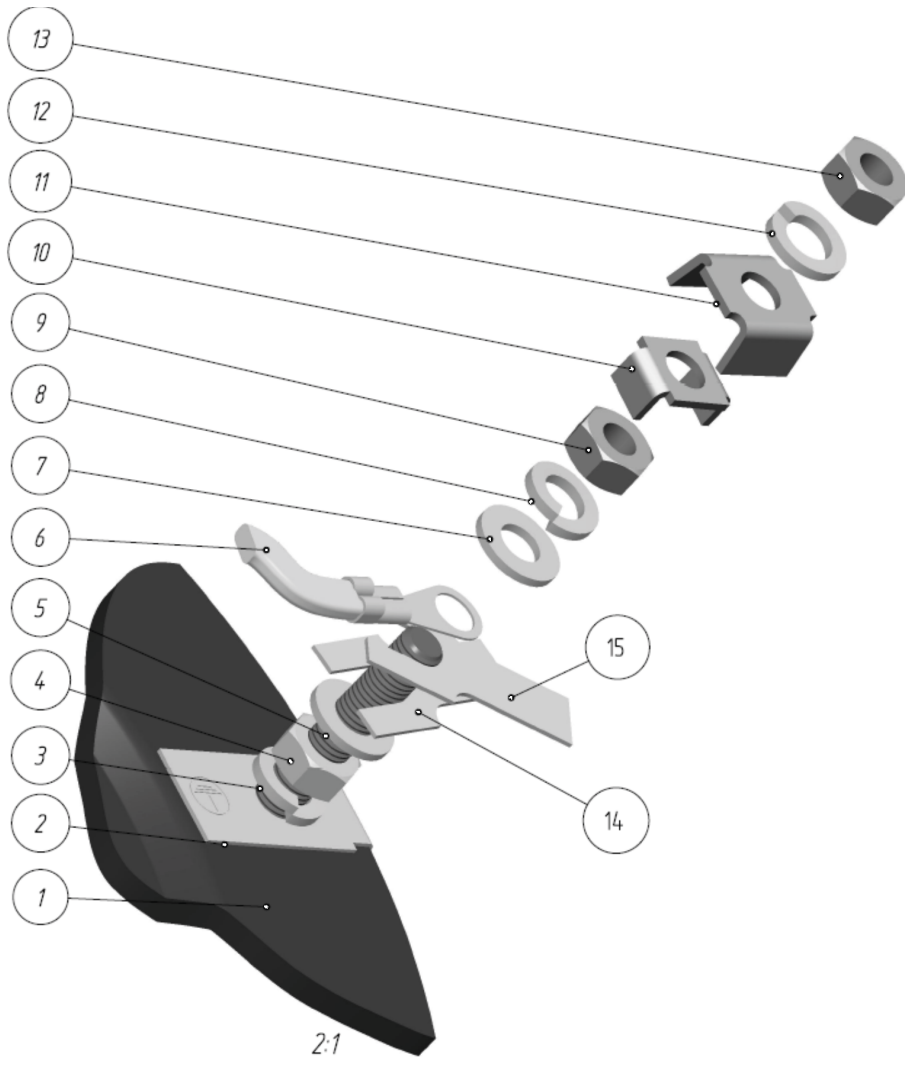
5.



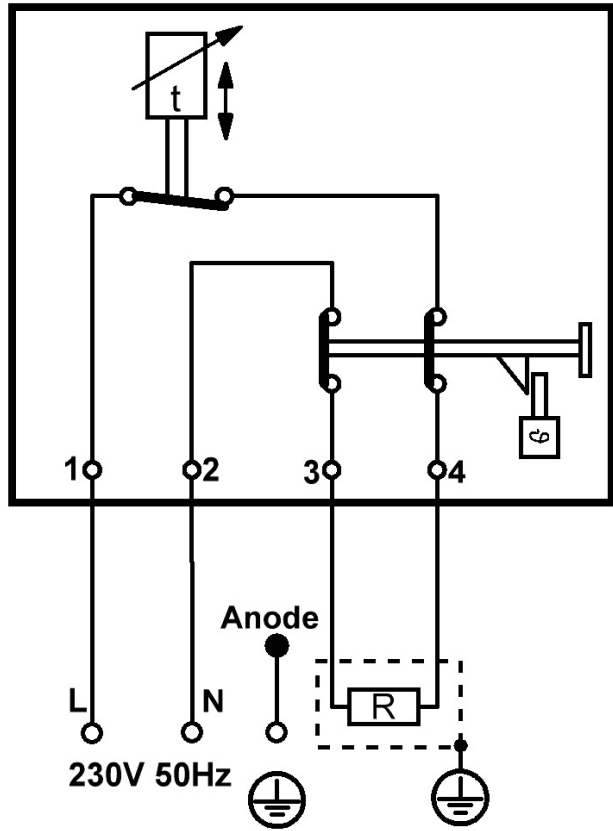
6.



7.



A



B



hajdu

4243 Téglás, Külterület 0135/9. hrsz.
Tel.: 06(52) 582-787 Fax: 06(52) 384-126
vevoszolgalat@hajdurt.hu
www.hajdurt.hu